

УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ!

Благодарим Вас за покупку часов **CX SWISS MILITARY WATCH™**.

Убедитесь, что Вам выдали официальный сертификат подлинности. Только благодаря информации в нём Ваши часы могут считаться подлинными **CX SWISS MILITARY WATCH™**. Для дополнительной информации о подлинности часов посетите сайты:

<http://www.swiss-military.info/>

<http://www.20000feet.com/>

ИСТОРИЯ

Начало истории бренда швейцарского бренда **CX SWISS MILITARY WATCH™** непосредственно связано с часовой компанией **Montres Charmex SA** и датируется 1926 годом. Именно в этот год Макс Бурген, отец нынешнего владельца и президента компании, начал стажировку на одной из ведущих часовых фабрик недалеко от г. Базеля в Швейцарии. Его выдающиеся таланты скоро привлекли внимание руководства компании, и он был продвигнут по карьерной лестнице, заняв пост технического директора часового дома. Его мечты, в конце концов, стали явью и в 1989 г. его сын Манфред Бурген с женой Кейтлин присоединились к уже преуспевающей компании. В 1999 г. их сын, Франк М. Бурген, также продолжил семейную традицию и начал работать в компании. Главным кредо **Montres Charmex SA** по сей день остается производство уникальных часов лучшего качества с использованием лучших материалов.



МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ

Ваши часы **CX SWISS MILITARY WATCH™** были произведены на нашей фабрике в Швейцарии в соответствии с самыми высокими стандартами качества. Мы предлагаем двух летнюю гарантию со дня покупки, покрывающую производственные дефекты новых часов и тех, которые были отремонтированы. Гарантийное обслуживание предоставляется только при наличии гарантийного талона с печатью, подписью продавца, датой.

Гарантия не покрывает следующие случаи:

- повреждения стекла, заводной головки, кнопок, батареи, утопленных кнопок и браслета;
- разряд элемента питания (батарей), установленной в изделие заводом - изготовителем;
- заявки на замену или возврат изделия;
- повреждения, возникшие вследствие обычного износа или по причине неосторожного обращения, ненадлежащего использования или механического воздействия из-за несоблюдения инструкций по эксплуатации и обслуживанию изделия;
- если изделие ремонтировалось или его батарейка заменялась непрофессионалом, не уполномоченной **CX SWISS MILITARY WATCH™** мастерской или самим покупателем;
- повреждения и неполадки, возникшие в результате попадания воды в механизм;
- любые повреждения, возникшие вследствие ненадлежащего использования, включая воздействие резких ударов, высоких и низких температур и магнитных полей;
- также не покрываются гарантией часы со стертыми серийными номерами.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

Общий уход за часами

Как любой другой предмет, ваши часы подвергаются негативному воздействию пыли, парфюмерных изделий, пота, воды из бассейнов и морской воды. Кристаллы соли с кожи могут попадать на металл корпуса и браслет, на заводную головку и кожаный ремешок. Часы рекомендуется чистить слегка влажной мягкой тканью. Тогда металл и позолота дольше будут хранить свой начальный цвет и блеск. Металлические браслеты на часах с минимальной водонепроницаемостью в 5 АТМ можно мыть в холодной воде с мягким мылом. Перед любым контактом с водой убедитесь, что заводная головка установлена на место, а у стекла нет повреждений. Никогда не мойте часы в горячей воде. Для замены батарейки обращайтесь в профессиональные мастерские. Профессиональный часовщик знает, как проверить прокладки и при необходимости заменить их. Всегда отдельно просите проверить водонепроницаемость часов, чтобы в полной мере пользоваться их потенциалом и сохранить гарантию после замены батарейки или ремонта.



ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Одна из важнейших причин поломки часов — действие воды и влажности. Поэтому мы рекомендуем регулярно проверять состояние деталей, защищающих механизм от воды: заводной головки, кнопок и стекла. При обнаружении любых повреждений или дефектов хотя бы в одной из этих деталей избегайте любого контакта с водой. Уровень водонепроницаемости конкретной модели выгравирован на задней части корпуса. Этот показатель не означает, что вы можете погружать часы на соответствующую глубину. Он обозначает стандартную производственную норму, которая гарантирует, что часы были протестированы на способность выдерживать определенный уровень атмосферного давления при условии, что все элементы и прокладки находятся в должном состоянии и на своих местах. Сохранение водонепроницаемости часов зависит от особенностей их эксплуатации.

Если любая из деталей, необходимая для сохранения водонепроницаемых свойств часов, повреждена, сломана или отсутствует, это может повлиять на работу механизма, привести к сбоям или остановке часов. Мы рекомендуем раз в два года проводить проверку на водонепроницаемость, лучше всего перед началом купального сезона. Находясь под водой, никогда не нажимайте кнопки на часах!

Важная информация. После каждой операции нужно всегда возвращать заводную головку в исходное положение, нажав на нее. Только тогда часы сохранят свои водонепроницаемые свойства.



Обозначение на задней части корпуса					
20 ATM	✓	✓	✓	✓	✓
30 ATM	✓	✓	✓	✓	✓
50 ATM	✓	✓	✓	✓	✓
100 ATM	✓	✓	✓	✓	✓
600 ATM	✓	✓	✓	✓	✓

Обозначение на задней части корпуса:

- **20 ATM** (200 метров)
- **30 ATM** (300 метров)
- **50 ATM** (500 метров)
- **100 ATM** (1000 метров) при наличии сертификата ISO6425)
- **600 ATM** (6000 метров) при наличии сертификата ISO6425)

Примечание. Необходимо раз в год проводить плановую проверку изолирующих прокладок.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Механизм Ваших часов состоит из сотен деталей, которые слаженно работают в маленьком пространстве в течение 8 760 часов в год. Допустимы отклонения всего в несколько тысячных миллиметра. Такой инструмент высокой точности в миниатюре требует регулярного обслуживания. Поэтому Ваши часы должны проходить проверку каждые 24 месяца. Мы рекомендуем Вам отправлять их на сервис каждые два года. Регулярное обслуживание Ваших часов гарантирует, что они сохранят свою ценность и доставят Вам и многим поколениям Ваших потомков удовольствие от обладания этим уникальным шедевром.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ СОВЕРШЕНСТВО

Название бренда **CX SWISS MILITARY WATCH™** уже в течение десятилетий является синонимом уникальных часов Swiss Made. Отличное качество и лучшие материалы – это ценное наследие, которое появилось благодаря долгим традициям мастерства.

Название бренда **CX SWISS MILITARY WATCH™** зарегистрировано по всему миру.



Калибры (механизмы) используемые в коллекциях часов CX SWISS MILITARY WATCH™

Часы с хронографом - наручные часы с механизмом, которые объединяют в себе два прибора: собственно часы и хронограф то же, что и секундомер. Принято различать – понятие Хронограф/секундомер и Хронометр/часы высокой точности (хотя в переводе они означают очень схожие понятия, «пишущий время» и «измеряющий время»). В этих часах большая центральная секундная стрелка является стрелкой секундомера и двигается только тогда, когда вы решите измерить промежуток времени. Секунды часов показывает другая стрелка на одном из малых циферблатов.

Cal.ETA 7750 Коллекции HURRICANE и 20'000 FEET

Функции

Время (часы, минуты, секунды).

Календарь

Дата или дата с днём недели в зависимости от модификации.

Хронограф

Центральная секундная стрелка хронографа, 30-ти минутный накопитель (на 12 часах) и 12-ти часовой накопитель (на 6 часах).



Завод часов

Часы оснащены ручным заводом, но пользоваться им рекомендуется лишь для начального запуска часов после их остановки (например, если долго не носили). Для этого в 0-м положении (здесь и далее - рис.2) плавно вращать головку по часовой стрелке (15- 20 оборотов). Механизм завода устроен таким образом, что нельзя завести пружину до упора, что необходимо для корректной работы автоматического завода. Остальное время часы автоматически заводятся на руке.

Установка времени

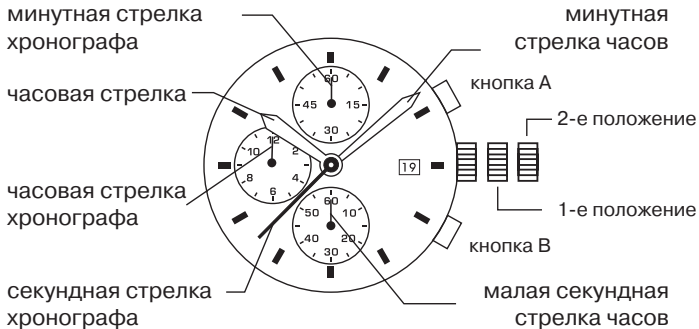
- Выдвинуть заводную головку в положение 2
- Вращая заводную головку, установить требуемое время
- Вернуть заводную головку в положение 0

Установка даты и дня недели

- Выдвинуть заводную головку в положение 1
- Вращая заводную головку по часовой стрелке, выставить число
- Вращая заводную головку против часовой стрелки, выставить день недели
- Вернуть заводную головку в положение 0

Работа с хронографом

Для включения хронографа нажать кнопку «А». Остановка производится той же кнопкой. Вторичное ее нажатие позволит проводить дальнейшие измерения. Для обнуления хронографа в режиме «остановка» нажать кнопку «В». Стрелки накопителей вернутся в <0> положение.



Внимание! Категорически запрещается нажимать кнопку «В» при работе хронографа. При установке даты часовая стрелка должна находиться в нижней части циферблата, между 3:00 и 9:00 часами. Не рекомендуется ношение с постоянно включенным (свыше 12 часов подряд) секундомером, так как повышенная нагрузка на механизм сокращает запас хода.

Cal. Ronda 5030D коллекции NAVY DIVER 500, HURRICANE WORLTIMER & HURRICANE WORLTIMER RAWHIDE *

ОПИСАНИЕ ЦИФЕРБЛАТА И ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

Циферблат

минутная стрелка

центральная секундная
стрелка хронографа

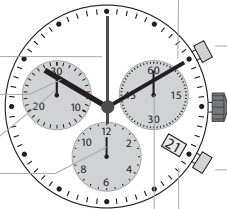
часовая стрелка

минутный счётчик

часовой счетчик

секундная стрелка часов

окно даты



Элементы Управления

кнопка A

заводная головка

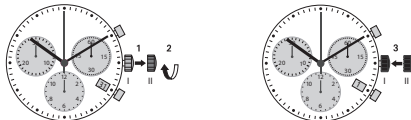
кнопка B

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ



1. Потяните заводную головку до положения III (часы остановятся)
2. Вращайте головку, чтобы установить правильное время (например - 08:45)
3. Нажмите заводную головку и верните её в положение I

УСТАНОВКА ДАТЫ-БЫСТРЫЙ РЕЖИМ:



1. Установите заводную головку в позицию II (часы продолжают идти)
2. Поверните заводную головку по часовой стрелке, установите дату
3. Верните заводную головку в положение I

Внимание. Нельзя устанавливать дату в период между 21:00 и 03:00.

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕЙКИ:

Пример: Дата/время на часах : 17/01:25
Текущие дата и время: 4/20:30



1. Установите заводную головку в позицию II (часы продолжают идти)
2. Установите вчерашнюю дату 3 и нажмите заводную головку и верните её в положение I
3. Потяните заводную головку до положения III (часы остановятся)
4. Прокрутите часы вперёд пока не установится дата 4
5. Вращайте головку, чтобы установить правильное время 20:30
6. Верните заводную головку в положение I

ХРОНОГРАФ: ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ (СТАРТ/СТОП/СБРОС)



1. Пуск нажмите кнопку А
2. Стоп чтобы остановить отсчёт нажмите кнопку А ещё раз, снимите показания 1час/20мин/10сек 1
3. Сброс (обнуление счётчиков) при остановленном хронографе нажмите кнопку В

ХРОНОГРАФ СЛОЖЕНИЕ ОТРЕЗКОВ ВРЕМЕНИ

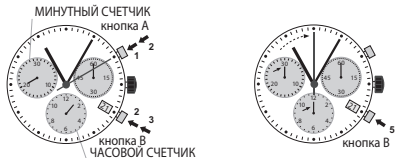


Пример

1. Пуск – начало отсчёта
2. Стоп например 40 мин 10 сек, после 1
3. Повторный пуск – отсчёт возобновляется
4. Стоп – например 13 мин 5 сек после 3 = 28 мин 10 сек
Сумма измеренного времени
5. Сброс все стрелки встанут в 0

Примечание. пп 4 после шага – сложение отрезков отсчёт времени можно продолжить нажав кнопку А столько раз сколько необходимо.

ХРОНОГРАФ : ОТСЧЁТ ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ И ИНТЕРВАЛЬНЫ ОТСЧЁТ



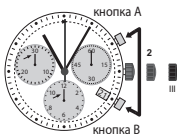
Пример

1. Пуск – начало отсчёта, нажать на А
2. Нажать на В и нтервал показа: пример 40 мин 10 сек (отсчёт продолжается в фоновом режиме)
3. Нажать на кнопку В повторно. * Наверстывание замеренного времени: все три стрелки хронографа быстро займут положение в соответствии с отмеренным временем)
4. Стоп – показывает конечное время
5. Сброс все три стрелки хронографа встают в положение 0

Примечание. *3 после шага показания счётчика в определённые интервалы времени или промежуточные показания можно посмотреть, нажав кнопку В (интервал показа, наверстывание замеренного времени).

ВОЗВРАЩЕНИЕ СТРЕЛОК ХРОНОГРАФА В НУЛЕВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Установка в нулевое положение (например после замены батареи когда одна или несколько стрелок не находятся в положении 0).



1. Установите заводную головку в положение III
2. Одновременно нажать кнопки А и В и удерживайте более 2 секунд (центральная секундная стрелка сделает оборот на 360 градусов и корректирующий режим будет активирован)

Установка центральной секундной стрелки

Один шаг: нажать А 1* коротко

Продолжительно: нажать А долго

Подведение следующей стрелки часового счётчика (положение. на 6 часов) нажать В

Один шаг: нажать А 1* коротко

Продолжительно: нажать А долго

Подведение следующей стрелки минутного счётчика (положение на 9 часов) нажать В

Один шаг: нажать А 1* коротко

Продолжительно: нажать А долго

Возвращение заводной головки в положение I.

Завершение установок (можно нажать в любое время).



Cal.ETA G10.711 коллекции DIVER' SW I, DIVER' SW I SCUBA & SCUBA NERO*

ОПИСАНИЕ ЦИФЕРБЛАТА И ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

Циферблат

минутная стрелка

центральная секундная
стрелка хронографа

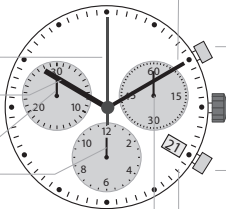
часовая стрелка

минутный счётчик

часовой счетчик

секундная стрелка часов

окно даты



Элементы Управления

кнопка А

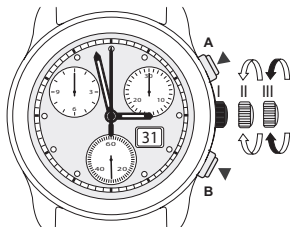
заводная головка

кнопка В

Примечание.

Управление хронографами, оснащёнными данными калибрами (RONDA 5030D и ETA G10.711) не отличаются в управлении. Различие только в выставлении часов в «ноль» после ремонта или замены батареи.**

Обнуление счётчиков (или выставление в ноль) производят после замены батареи или в любом другом случае, когда стрелки секундомера не сбрасываются в нулевое положение. Эту операцию производят вручную.



Заводная головка в положении II

- Нажатие на кнопку В
Перевод стрелки 30-минутного счетчика на ноль

Заводная головка в положении III

- Нажатие на кнопку А
Перевод стрелки 60-секундного счетчика на ноль
- Нажатие на кнопку В
Перевод стрелки 1/10-секундного счетчика на ноль

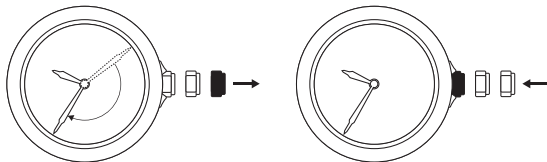
Cal. ISA 8270 REGATTA WATCH- TYPHOON, TYPHOON & TYPHOON SCUBA



ВАЖНО.

Измерение времени начинается с обратного отсчета, затем следует ход счета времени.

А. Установка времени: часы, минуты, секунды

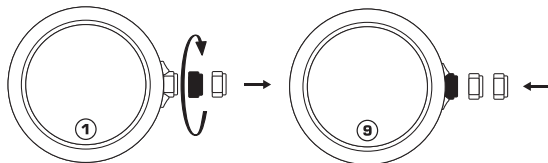


1. Установите заводную голову в позицию 3
2. Поверните заводную головку против часовой стрелки, установите время
3. Верните заводную головку в положение 1.

Внимание.

Смена даты на циферблате должна происходить в полночь 00:00, а не в полдень 12:00. Убедитесь, что время AM/PM установлено корректно, иначе дата будет меняться не вовремя.

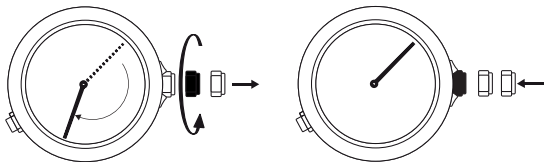
В. Установка даты



1. Установите заводную голову в позицию 2
2. Поверните заводную головку по часовой стрелке, установите дату
3. Верните заводную головку в положение 1

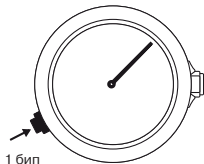
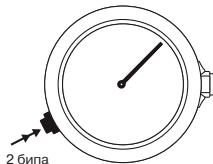
Внимание. Нельзя устанавливать дату в период между 21:00 и 00:30.

С. Установка будильника



1. Установите заводную голову в позицию 2
2. Поверните заводную головку против часовой стрелки, установите стрелку будильника на нужное время
3. Верните заводную головку в положение 1

D. Включение/выключение будильника



1. Нажмите кнопку С, чтобы включить будильник. Услышите 2 звоночка

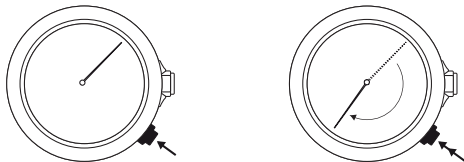
2. Нажмите кнопку С, чтобы выключить будильник. Услышите один звоночек

Повторный сигнал будильника. Если будильник не выключен после первого сигнала, повторный сигнал раздастся через 2 минуты. Длительность сигнала будильника – 15 секунд.

E. Сигнал о том, что садится элемент питания (EOL)

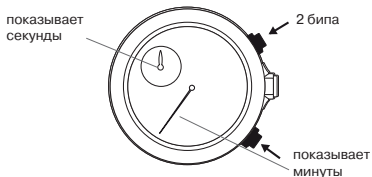
Когда кварцевая батарея часов садится, часы предупреждают об этом. Каждые 4 секунды маленькая секундная стрелка счётчика на отметке 2 часа делает рывок на 4 деления.

Ф. Установка Функции обратного отсчёта



Функция обратного отсчёта позволяет пользователю установить время с которого будет запущен обратный отсчёт до начала старта регаты. Пользователь может задать время обратного отсчёта от 1 минуты до 10 минут до начала старта регаты. Настройка обратного отсчёта невозможна менее, чем за минуту до старта регаты.

Г. Активация (запуск) функции обратного отсчёта



1. Нажмите А чтобы активировать функцию. Последует 2 звоночка
2. Маленькая стрелка счётчика на 10 часах быстро сделает оборот и остановится на 60, затем начнётся обратный отсчёт
3. Когда начнётся обратный отсчёт, маленькая стрелка счётчика на 10 часах показывает секунды . 1 шаг – каждые 2 секунды, центральный счётчик показывает минуты.

Н. Сигналы о работе счётчика обратного отсчёта

Поскольку счётчик обратного отсчёта активирован, пользователь будет получать сигналы от часов о ходе обратного отсчёта.

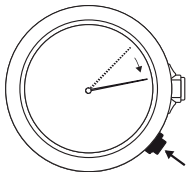
Долгий звонок в самом конце на метке 12 часов.

1. Во время обратного отсчёта 2 звоночка дают сигнал о прохождении каждой минуты обратного отсчёта вплоть до последней минуты
2. За 50 секунд до конца обратного отсчёта, раздаётся 1 звоночек
3. За 40 секунд до конца обратного отсчёта, раздаётся 1 звоночек
4. За 30 секунд до конца обратного отсчёта, раздаётся 2 звоночка
5. За 20 секунд до конца обратного отсчёта, раздаётся 2 звоночка
6. За 10 секунд до конца обратного отсчёта и далее 1 звоночек раздаётся каждую секунду.
7. В конце обратного отсчёта 1 длинный звонок длиной в секунду сообщает пользователю о том, что счётчик достиг 0 и регата стартовала



Настройка счётчика обратного отсчёта «Второй шанс»

Пользователь может в любой момент во время обратного отсчёта откорректировать счётчик обратного отсчёта, установив новое время, за исключением начала последней минуты отсчёта.

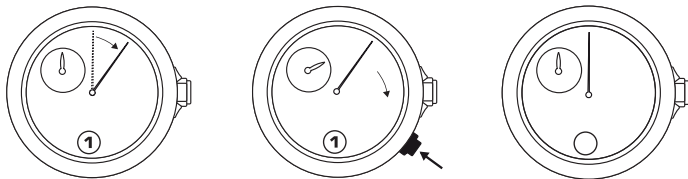


Например.

1. Если счётчик обратного отсчёта был установлен на 10 минутах и запущен, то пользователь может настроить его на 9 минут, нажав кнопку В
2. Центральная минутная стрелка сдвинется с 10 на 9 минут. Маленькая стрелка счётчика на 10 часах быстро сделает оборот и остановится на 60, затем продолжит отсчёт секунд

Ж. Функция отсчёта времени соревнований

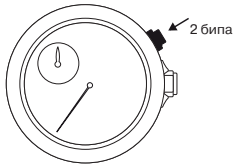
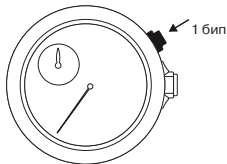
Отсчёт времени регаты начинается автоматически после того как счётчик обратного отсчёта достиг 12



1. Когда счётчик обратного отсчёта достигает 12, автоматически начинается отсчёт времени соревнований
2. Центральная минутная стрелка отчитывает минуты соревнований. Маленькая стрелка на счётчике на 10 часах покатывает часы соревнований от 0 до 24
3. Нажмите В, чтобы отобразить секунды соревнований на счётчике на 10 часах. Если нажать ещё раз на кнопку В во время отображения секунд соревнования, то счётчик на 10 часах переключится на отображение часов соревнований

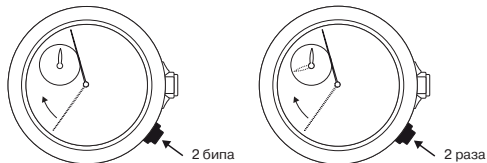
Функция отсчёта времени соревнований позволяет измерять длительность соревнований в течение 96 часов максимум.

К. Таймер соревнований Start/Stop



1. Stop. Нажмите кнопку А, чтобы остановить счётчик отсчёта времени соревнований. Последует один звонок, подтверждающий, что отсчёт времени прекращён.
2. Start. Нажмите снова кнопку А для включения счётчика отсчёта времени соревнований. Последуют 2 звончка, подтверждающие, что таймер снова включен.

L. Сброс обратного отсчёта и счётчика отсчёта времени соревнований



Сброс счётчика обратного отсчёта

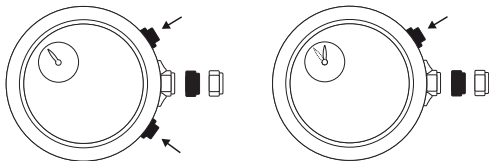
- a. Нажмите кнопку А, чтобы остановить обратный отсчёт. Последует один звонок.
- b. Затем нажмите В, чтобы сбросить счётчик обратного отсчёта.

Сброс показаний счётчика отсчёта времени соревнований

- a. Нажмите кнопку А, чтобы остановить таймер соревнований. Последует один звонок.
- c. Нажмите кнопку В, маленький счётчик на 10 часах начнёт показывать отчитываемые секунды.
- d. Снова нажмите В, маленький счётчик на 10 часах сбросит показания и станет на 0, а центральная стрелка вернется к установленному ранее старту начала отсчёта времени.

Выставление в «ноль» (Обнуление):

- Обнуление стрелок счётчика обратного отсчёта / таймера начала соревнований (для сброса показаний после замены батареи или при ошибочной операции). После замены батареи, некорректной операции настройки, удара или воздействия сильного магнитного поля стрелки счётчиков обратного отсчёта или таймера начала соревнований могут не возвращаться в исходную позицию 0 (12 часов). Чтобы выставить стрелки на 0 необходимо совершить следующие действия:

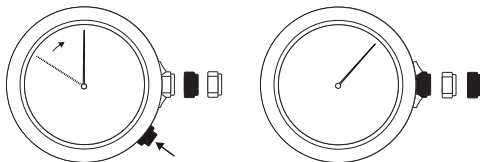


- Сброс показаний стрелки малого счётчика на 10 часах:

1. Установите заводную головку в положение 2 и оставьте в этом положении как минимум на секунду. Затем нажмите В, центральная стрелка быстро встанет на место и остановиться.
2. Нажмите кнопку В несколько раз, чтобы привезти стрелку малого счётчика на 10 часах в положение 0.

- Сброс показаний большой секундной стрелки (возврат в исходное положение)

Внимание. Обнуление может быть сделано только после остановки и сброса счётчика обратного отсчёта и/или таймера соревнований. Для сброса следуйте инструкциям в разделе L (Сброс обратного отсчёта и счётчика отсчёта времени соревнований).



- Обнуление показаний большой секундной стрелки:

3. Нажмите кнопку В, чтобы установить большую секундную стрелку в положение 0 (12 часов)
4. Выйдите автоматически из режима настройки, установив заводную головку в положение 1. Центральная стрелка автоматически сделает оборот и остановится на отметке, где была до настройки

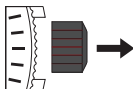
Cal.ETA 988.333 DELTA EVO

Хронометр – это очень точный прибор для измерения времени, успешно прошедший все тесты, предписанные организацией COSC (Официальный швейцарский орган по тестированию хронометров). Эта независимая организация испытывает каждый механизм отдельно в соответствии с действующими предписаниями. В процессе тетирования каждый кварцевый механизм испытывается 11 дней и ночей в разных положениях и при разной температуре (8, 23 и 38 °C). Получение сертификата хронометра обусловлено выполнением семи очень строгих требований, к максимальным отклонениям хода механизма $\pm 0,07$ секунд в день, что означает точность хода ± 25 секунд в год. Поскольку ваш Хронометр оснащен механизмом **SuperQuartz™**, точность хода гарантирована до ± 15 секунд в год. Хронометр не следует путать с хронографом. Хронограф – это часы, дополнительный механизм которых измеряет отрезки времени. Из сказанного выше следует, что не каждый хронограф обязательно должен быть хронометром.

1. ОСНОВНЫЕ МАНИПУЛЯЦИИ



1



2



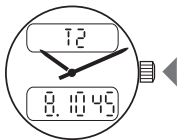
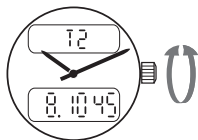
3



Вращая головкой завода, можно выбрать и установить различные функции. Головка завода при этом остается в нейтральном (1) или в вытянутом положении. Быстро вращая головкой завода, находящейся в нейтральной позиции, можно чередовать функции. Головкой можно вращать: вперёд (по часовой стрелке) или назад (против часовой стрелки). При медленном вращении головкой завода, находящейся в нейтральной позиции, приблизительно 6 секунд будут светиться оба цифровых индикатора. Подсветка погаснет, как только появится звуковой сигнал будильника, таймера или минутного репетира. Этот способ освещения совместим с очками ночного видения (NVG). Вращение головкой завода в вытянутой позиции позволяет осуществлять регулировку функций. С помощью короткого нажатия на головку в нейтральной позиции (1) можно управлять функцией.



2. ВЫБОР ФУНКЦИИ И КОРРЕКТИРОВКА

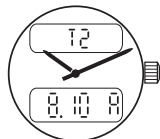


2.1. 12/24 часовой индикатор

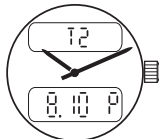
По желанию можно выбрать два индикатора часов:

- 24 часа
- AM/PM: AM от полуночи до обеда и PM от обеда до полуночи

Поворотом головки осуществить выбор функции T 2 (второй пояс времени)



утро



вечер

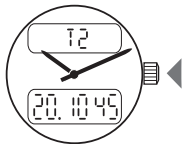
Один раз нажать на головку: появится буква «А» или «Р» или «_», это был выбран индикатор времени AM или PM часов, или 24 часовая индикация.



утро



вечер



Если при выборе индикатора AM/PM часов рядом с цифрами, показывающими часы, высвечивается маленькая буква «А», это время от полночи до полудня 0 до 12. Если высвечивается маленькая буква «Р», то это время между обедом и полночью 12-24 часов. При выборе 24-часового режима буквенное обозначение отсутствует,

например:

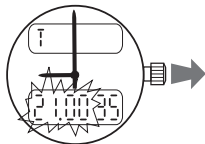
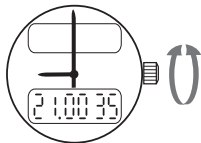
- Для изменения режима индикатора следует два раза нажать на головку

2.2. Установка точного времени

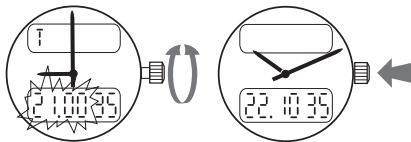
Установить 24-часовой режим

индикатора (см. п. 2.1.)

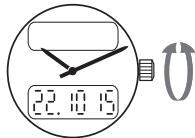
Выбрать и отобразить местное время



Вытянуть головку: цифры, обозначающие часы и минуты вспыхивают и гаснут.

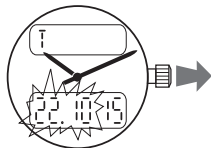


Установите точное время, вращая головкой часов. Быстрое вращение передвигает часовую стрелку на целый час вперед или назад, а медленное вращение передвигает минутную стрелку на 1 минуту в том или ином направлении. Нажатием вернуть коронку в исходное положение. При желании можно переключить на режим 2 x 12 часов (см. п. 2.1.).

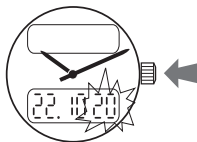


2.3. Установка времени в секундах

В случае, если в процессе ношения наручных часов или после установки времени часы спешат или отстают на несколько секунд, можно легко вновь установить точное время. Выбрать и изобразить на индикаторе местное время.



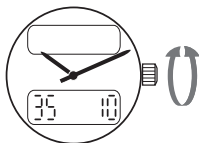
Вытянуть головку:
цифры, обозначающие часы и минуты
мерцают.



Нажатием вернуть головку в исходное
положение. Цифры, обозначающие
секунды, вспыхивают и гаснут в течение
1 минуты.



Во время вспышек цифр, обозначающих секунды - в момент звучания сигнала времени или спустя одну минуту, отсчитанную на часах с точным временем - нажать на головку часов - на индикаторе секунд появятся нули.



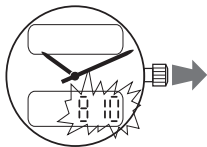
секунда/дата

Проверить точность индикатора минут, если показания индикатора не соответствуют точному времени, следует установить точные показания минут в соответствии с инструкциями в п. 2.2.

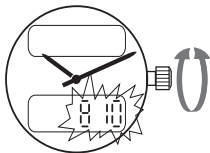
2.4. Корректировка даты и месяца

Примечание

Календарь запрограммирован так, что в течение 4-годового цикла показывает правильную дату. Наладку следует проводить 29 февраля. Выбрать на дисплее секунды /дату

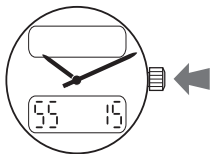


Вытянуть головку: показания секунд исчезнут, вместо них рядом с датой появятся цифры, обозначающие месяц, цифры мерцают.



Вращать головкой вперед или назад: для изменения месяца быстрым движением, для изменения даты медленно.

Нажатием вернуть головку в исходное положение: вместо цифр, обозначающих месяц, снова появятся секунды.

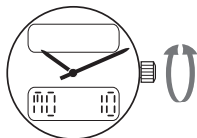


Корректировка високосного года

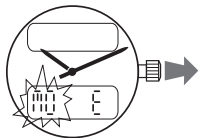
Календарь часов запрограммирован так, что после 28 февраля появляется дата 1 марта. В високосный год 29 февраля следует вернуть показания 1 марта на 29 февраля.

Важно

Даже если Вы не пользуетесь индикатором месяца, каждый високосный год эту корректировку необходимо проводить, чтобы обеспечить нормальное функционирование календаря.



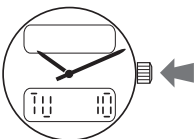
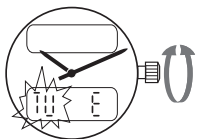
день/дата



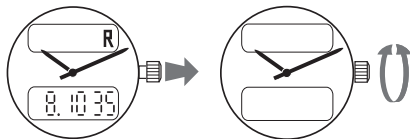
день/язык

2.5. Корректировка дня

Выбрать на дисплее день – дату.
Вытянуть головку. На месте индикатора даты появится буквенное обозначение языка, которым обозначаются дни недели (е - по-английски, D - по-немецки, F - по-французски, S - по-испански). Индикатор дня мерцает.



Вращать головкой вперед или назад до появления нужного дня, обозначенного на выбранном языке. Нажать на головку. Буквенное обозначение исчезнет и снова появится индикатор даты.

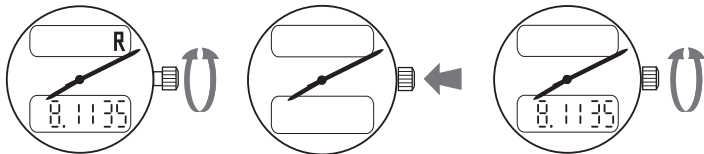


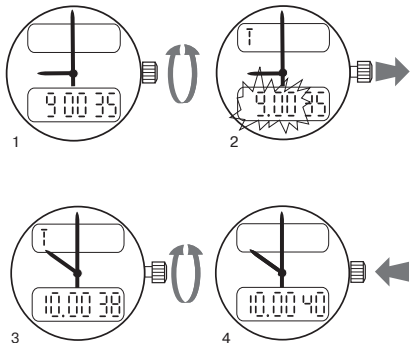
2.6. Синхронизация аналогового и цифрового времени

После установки новой батареи или в исключительных случаях после поломки необходимо снова синхронизировать аналоговое и цифровое время.

Выбрать нейтральную функцию. Вытянуть головку. Стрелки и цифры показывают разное время.

Вращать головкой вперед или назад до тех пор, пока оба показателя времени не сравняются (при быстром вращении головкой часовая стрелка передвигается на 1 час). Нажатием вернуть головку в исходное положение. Переключить на местное время и в соответствии с инструкциями в п. 2.2. установить точное время.





2.7. Изменение времени часового пояса, переход на летнее/зимнее время

При изменении пояса времени или переходе с зимнего на летнее время и наоборот, стрелками можно вращать в обоих направлениях на несколько часов, причем отсчет минут при этом сохраняется.

- выбрать местное время.
- вытянуть головку.

Показатели часов и минут мерцают. Быстрым движением вращать головкой вперед или назад. Стрелки в каждом случае продвинутся на один час.

- нажать на головку.

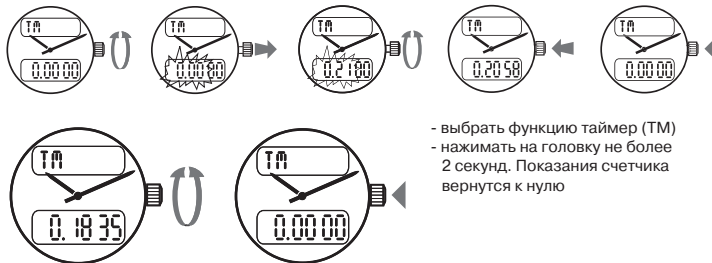
Внимание

После быстрого вращения головкой при изменении пояса времени нельзя вращать головкой медленно.

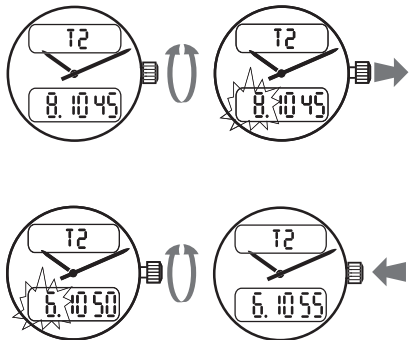
3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ:

3.1. Использование таймеров (Счетчиков обратного отсчёта)

- выбрать функцию таймера (TM)
- вытянуть головку. Часы и минуты мерцают. Установить нужный интервал времени, вращая головкой вперед и назад (быстрым вращением меняются часы, медленным - минуты)
- нажать на головку. Счетчик включен, часы показывают истечение выбранного интервала времени при помощи сигнала. Нажатием головки сигнал можно выключить



- выбрать функцию таймер (TM)
- нажимать на головку не более 2 секунд. Показания счетчика вернутся к нулю



3.2. Индикатор Второго часового пояса

Наряду с местным временем можно установить второй пояс времени.

- выбрать функцию второго пояса времени (T2)
- вытянуть головку. Цифровой дисплей второго пояса времени мерцает. Вращать головкой вперед или назад
- нажать опять на головку

Примечание

Показания минут и секунд изменить нельзя, они идут всегда по местному времени.

При выборе второго пояса времени можно выбрать один из двух режимов изображения времени: часов (AM - PM) или 24 часа (см. п. 2.1.).

3.3. Использование Хронографа (Секундомера)

- избрать функцию хронограф (CHR)
- нажатием головки включить хронограф
- повторным нажатием выключить хронограф. Следующим нажатием включить хронограф. Так можно складывать следующие друг за другом короткие отрезки времени. Нажимая на головку более 2 секунд, произвести обнуление показаний



28 мин., 35,10 сек.



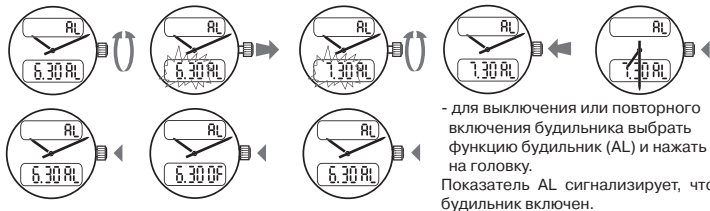
14 часов, 18 мин., 15 сек.

Во время работы хронографа можно выбрать, установить и использовать любые другие функции часов. Однако, для остановки и чтения показаний об измеряемом отрезке времени, а также для обнуления показаний следует переключиться на функцию хронографа (CHR). Спустя 48 часов хронограф самостоятельно отключается.

При измерении интервала времени менее 1 часа хронометр показывает минуты, секунды и сотые доли секунды. При измерении отрезков времени более 1 часа хронограф показывает часы, минуты и секунды.

3.4. Будильник

- выбрать функцию будильник (AL)
- вытянуть головку. Цифры мерцают
- вращая головкой вперед и назад, установить время включения звукового сигнала (быстрым вращением устанавливаются часы, медленным - минуты)
- нажатием вернуть головку в исходное положение. Буквы «AL» обозначают, что будильник включен. Будильник выключается нажатием головки.



Показатель OF сигнализирует, что будильник выключен. Для проверки функционирования звукового сигнала выбрать функцию «AL» и нажимать на головку более 2 секунд, после этого прозвучит сигнал будильника.

Примечание Для показа выбранного времени включения звукового сигнала можно выбрать два режима изображения времени: 2 x 12 часов (AM - PM) или 24 часа (см. п. 2.1.).

3.5. Минутный репетир

Минутный репетир - это устройство, производящее звуковое обозначение часов и минут, простым нажатием головки, находящейся в нейтральной позиции, в режиме местного времени, секунда - дата или день - дата. Четыре разных сигнала обозначают:

— часы —

— четверть часа ■ ■

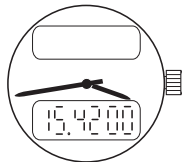
— пять минут ■

— минуты ■

15 часов 42 минуты

— — — ■ ■ ■ ■ ■ ■

3 часа + 2 четверти часа + 2 x 5 минут + 2 минуты



Индикатор заряда (EOL)

Часовой механизм имеет указатель, когда следует поменять батарейку (EOL). Если цифровой дисплей постоянно мигает, это значит, что следует поменять батарейку. Батарейку следует поменять в ближайшие дни у авторизованного продавца часов. Одновременно следует провести проверку водонепроницаемости часов.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Используйте Ваши часы в соответствии со степенью водозащиты, не пользуйтесь кнопками и заводной головкой под водой или во влажном помещении. Не подвергайте воздействию сильных электромагнитных полей и экстремальных температур.

Характеристика водозащиты, указанная на корпусе часов, относится к давлению, выраженном в миллибарах, но ни в коем случае не соответствует глубине в метрах при подводном погружении.

Рекомендуется

Один раз в два года производить в специализированной мастерской замену резиновой прокладки. Один раз в полтора года производить в специализированной мастерской смазку и регулировку механических часов, кварцевых не реже одного раза в пять лет. Для чистки часов, браслета или ремешка использовать сухую мягкую ткань.

Нарушением правил эксплуатации является: эксплуатация часов в условиях, оказывающих на них разрушительное воздействие: ударные и вибрационные нагрузки. Самостоятельное вскрытие корпуса часов. Ремонт часов не в авторизованных центрах. Воздействие высоких температур, эксплуатация в банях и саунах, кипячение часов. Использование для чистки агрессивных моющих средств, кислот, щелочей, нефтепродуктов, ацетона, спирта.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Срок гарантии – 24 месяца со дня покупки. Продавец гарантирует исправную работу изделия в течение данного срока при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации и при условии использования изделия только для личных нужд. Продавец не несет ответственности за ущерб, нанесенный покупателю неисправностью изделия. Продавец обязуется бесплатно устранить недостатки изделия, возникшие по вине фирмы-изготовителя, при предъявлении изделия, данного талона и документа, подтверждающего факт покупки, в указанные сервис-центры. Срок устранения недостатков изделия определяется сервис-центром индивидуально, и составляет не более 45 дней с момента приемки изделия у покупателя.

Часы как технически сложный товар бытового назначения обмену или возврату как товар ненадлежащего качества в сроки (в течение 14 дней, не считая дня покупки) и по основаниям перечисленным в ст. 25 Закона РФ «О защите прав потребителей» (т.е. если не подошли по форме, габаритам, фасону, расцветке, размеру и комплектации), не подлежат.

В течение гарантийного срока допускается и не является дефектом (ГОСТ 10733-98, 26272-98, 23350-98):

1. Разрядка элемента питания (батарейки), установленного в изделие заводом-изготовителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре за счет покупателя;



2. Износ (поломка) ремешка, браслета, застежки, корпуса часов (полный или частичный), кнопок, головок или покрытия часов (позолоты, металлизации и т.п.) в процессе эксплуатации
3. Рассогласование часовой и минутной стрелки менее 0,5 минутного деления;
(при совмещении их в положении 12-00);
4. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее 0,5 секундного деления;
5. Люфт часовой и минутной стрелки кварцевых часов в пределах 0,5 секундного деления;
6. Отклонение среднесуточной точности хода механических часов менее чем на -20/+40 секунд в сутки. Отклонение среднемесячной точности хода кварцевых часов менее чем на +/-20 секунд в месяц. Значение точности хода Ваших часов более точно можно узнать в инструкции.

Гарантия не распространяется на:

1. Изделия, имеющие следы нарушения правил эксплуатации:
 - следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки и индексы, отсутствие или деформация заводной головки часов и т.п.;
 - следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервис-центра (царапины на корпусе в месте стыка с задней крышкой, поврежденные шлицы винтов, отпечатки пальцев внутри механизма, нестандартные элементы питания и т.п.);

- следы воздействия на изделие высоких (более +50 градусов Цельсия) или низких температур (менее – 20 градусов Цельсия);
- 2. Повреждения (внутренние или внешние) вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, задиры, сколы, деформации материалов и деталей, слом или выгибание оси переводной головки, искривление осей колес и баланса, деформации платин, разрыв или растяжение деталей, отрыв ушек корпуса для крепления браслета, повреждение деталей внешнего оформления (камни) и т.п.;
- 3. Повреждение часов водой в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначениями «Water resistance» и «Water resistance 30 m» не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку или кнопки часов, пока часы находятся в воде;
- 4. Повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть и её пары, растворители пластиков и т.п.;
- 5. Повреждение изделий из-за попадания внутрь инородных предметов, веществ или насекомых;
- 6. Повреждение механизма календаря из-за перевода пользователем даты или недели между 23.00 и 04.00 часами (когда задействован механизм автоматического изменения даты).
- 7. Прочие повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.



Информация об изделии:

Часы наручные:

CX SWISS MILITARY WATCH™ / ЧАРМЕКС СВИСС МИЛИТАРИ ВОЧ

Производитель:

«MONTRES CHARMEX S.A.» P.O.BOX-CH-4416 Bubendorf, Switzerland

«МОНТРЕС ЧАРМЕКС С.А.» P.O.BOX-CH-4416 Бубендорф, Швейцария

Импортер:

ООО «Тайм энд Технолоджиз»

121087, Москва,

ул. Новозаводская, д. 8, корп. 4

Часы соответствуют требованиям ГОСТ,
в том числе требованиям по безопасности.
Часы обязательной сертификации не подлежат.

